

## THE STRUCTURAL AND SEMANTIC FEATURES OF PHRASEOLOGY IN ENGLISH AND UZBEK, FOCUSED ON POLITICAL MEDIA DISCOURSE

**Razzoqova Sadoqat Aktam qizi**

2<sup>nd</sup> year student Master's department Uzbekistan State World Languages University

**Annotation.** This research aims to explore and compare the structural and semantic characteristics of phraseology in English and Uzbek languages, specifically within the context of political media discourse. The study delves into the distinctive linguistic features, idiomatic expressions, and their usage in political communication in both languages. By employing a comparative analysis, this research seeks to identify similarities and differences in the phraseological units used in political discourse in English and Uzbek, shedding light on the cultural and linguistic nuances inherent in these expressions.

**Keywords:** phraseology, political media discourse, English language, Uzbek language, structural characteristics, semantic characteristics, comparative analysis, idiomatic expressions, linguistic features.

**Introduction.** Language, as a vehicle for human communication, is richly adorned with phraseological units that serve as fundamental building blocks of expression. Within the intricate fabric of linguistic structures, phraseology emerges as a captivating realm, housing idiomatic expressions, fixed collocations, and recurrent patterns, deeply rooted in culture, history, and society. This study embarks on an enthralling expedition into the labyrinth of phraseology, specifically navigating the linguistic landscapes of English and Uzbek languages, as they intersect with the domain of political media discourse. Phraseology, a mosaic of expressions shaped by historical, cultural, and social factors, encapsulates the essence of a language. These units, whether idiomatic, collocational, or formulaic, wield immense power in shaping and defining communication. Embedded within this intricate web of phrases lies the key to unraveling the collective identity and shared experiences of a linguistic community. Moreover, phraseology acts as a cultural repository, reflecting societal norms, beliefs, and ideologies.

In the realm of political communication, where persuasion, rhetoric, and influence reign supreme, phraseology emerges as a potent tool. Political media discourse,

encompassing speeches, debates, interviews, and written publications, harnesses the persuasive potential of phraseological units to encapsulate and convey complex political ideologies, agendas, and sentiments. These linguistic tools, strategically wielded, can sway public opinion, shape political narratives, and mold collective perceptions. A comparative analysis of the structural characteristics of phraseology in English and Uzbek languages unveils intriguing facets. English, a global lingua franca, boasts a rich tapestry of phraseological units that range from idiomatic expressions to lexical collocations.<sup>1</sup> Publications such as "The BBI Combinatory Dictionary of English" elucidate the intricacies of collocational patterns, emphasizing their role in conveying nuanced meanings within political discourse.

Conversely, Uzbek phraseology exhibits a distinct flavor, rooted in its cultural heritage and historical evolution. Studies by Fazilov & Alimov delve into the structural peculiarities of Uzbek Phraseological Units (PU), showcasing their uniqueness and contribution to the linguistic fabric. These units often encapsulate traditional values, historical references, and societal norms, offering a glimpse into Uzbek cultural intricacies within political communication. Semantic nuances embedded within phraseology add layers of complexity and depth to political communication. The study of semantic shifts, connotations, and cultural implications within phraseological units aids in decoding the underlying messages conveyed through political discourse. Corpus-based approaches, exemplified by Sinclair's work on collocations, offer invaluable insights into the semantic dimensions of phraseology. Understanding the contextual usage and connotative meanings of phraseological units becomes pivotal in comprehending the ideological underpinnings and persuasive elements in political media discourse. The essence of phraseology lies not only in its linguistic construction but also in its cultural embeddedness. English phraseology, enriched by centuries of cultural amalgamation, carries within it the footprints of various historical epochs, global interactions, and diverse influences. The idiomatic richness and lexical diversity found in English phraseology often transcend geographical boundaries, embodying a globalized world's interconnectedness.

---

<sup>1</sup> Benson, M., & Benson, E. (2013). "The BBI Combinatory Dictionary of English: Your Guide to Collocations and Grammar." John Benjamins Publishing Company.

In contrast, Uzbek phraseology embodies the spirit of a nation, reflecting its historical trajectory, cultural ethos, and indigenous identity. These phraseological units, often deeply entrenched in Uzbek societal norms and historical events, serve as linguistic relics that encapsulate the essence of the nation's past, present, and aspirations for the future.<sup>2</sup> Their usage within political media discourse echoes the cultural resilience and distinctiveness of the Uzbek language. The marriage between phraseology and political communication is a symbiotic one. Phraseological units, when strategically employed, wield the power to encapsulate complex political ideas into succinct expressions, that resonate with the masses. Within political speeches, interviews, and media representations, these linguistic tools serve multifaceted purposes. They act as persuasive instruments, facilitating the conveyance of political ideologies, rallying cries, and policy agendas. Furthermore, they establish rhetorical devices that evoke emotional responses, shape public perceptions, and construct narratives that influence collective opinions. Their nuanced usage in political media discourse amplifies the impact of messages, allowing for effective communication and engagement with diverse audiences.<sup>3</sup>

A comparative analysis between English and Uzbek phraseology within political media discourse unveils intriguing facets of linguistic diversity. The examination of structural nuances, idiomatic expressions, and semantic intricacies offers a lens through which to comprehend the uniqueness of each language's phraseological landscape. While English phraseology often relies on idiomatic expressions and lexical collocations, Uzbek phraseology encapsulates traditional wisdom, historical anecdotes, and cultural proverbs. These differences reflect not only linguistic diversity but also the historical, societal, and cultural contexts in which these languages have evolved. The endeavor to juxtapose English and Uzbek phraseology within the realm of political media discourse holds immense promise. Through this comparative exploration, a nuanced understanding of linguistic nuances, cultural intricacies, and ideological underpinnings embedded in political communication will be attained. Moreover, this comparative research offers a platform to delve into the dynamic

---

<sup>2</sup> Cheng, W., & Warren, M. (2003). "The Effects of Phraseological Knowledge on English Writing." *System*, 31(1), 37-54.

<sup>3</sup> Cowie, A. P. (2009). "Phraseology: Theory, Analysis, and Applications." Oxford University Press.

nature of language, the impact of globalization on linguistic expressions, and the preservation of cultural identities within evolving sociopolitical landscapes.<sup>4</sup>

**Conclusion.** As we embark on this scholarly voyage into the realms of English and Uzbek phraseology within political media discourse, it becomes evident that phraseological units are not mere linguistic artifacts but vibrant reflections of culture, history, and societal ethos. Unraveling their structural, semantic, and cultural dimensions promises a profound understanding of the multifaceted role of language in political communication. In traversing the phraseological frontier of these languages, a deeper appreciation for the intricate interplay between language and politics emerges, emphasizing the significance of phraseology as a powerful instrument shaping the contours of political discourse in a globalized world.

#### **REFERENCES:**

1. Benson, M., & Benson, E. (2013). "The BBI Combinatory Dictionary of English: Your Guide to Collocations and Grammar." John Benjamins Publishing Company.
2. Cheng, W., & Warren, M. (2003). "The Effects of Phraseological Knowledge on English Writing." *System*, 31(1), 37-54.
3. Cowie, A. P. (2009). "Phraseology: Theory, Analysis, and Applications." Oxford University Press.
4. Fazilov, A., & Alimov, S. (2018). "Uzbek Phraseological Units: Structural and Semantic Analysis." *Journal of Advanced Linguistics Studies*, 2(1), 35-48.
5. Moon, R. (1998). "Fixed Expressions and Idioms in English: A Corpus-Based Approach." Oxford University Press.
6. Redeker, G. (1991). "Linguistic Markers of Discourse Structure." *Linguistics*, 29(6), 1139-1172.
7. Sinclair, J. (1991). "Corpus, Concordance, Collocation." Oxford University Press.
8. Skorczynska, H., & De Cock, S. (2016). "Phraseology in Legal and Institutional Discourse." John Benjamins Publishing Company.

---

<sup>4</sup> Redeker, G. (1991). "Linguistic Markers of Discourse Structure." *Linguistics*, 29(6), 1139-1172.